



## Decálogo para el diálogo

31.05.2013 | Leonard Swidler

### Reglas básicas para el diálogo interreligioso e interideológico

#### PRIMER MANDAMIENTO

El objetivo primario del diálogo es aprender, es decir, cambiar y crecer en la percepción y la comprensión de la realidad, y luego, actuar de acuerdo con ello.

#### SEGUNDO MANDAMIENTO

El diálogo interreligioso e interideológico debe ser un proyecto abordado tanto dentro de cada comunidad religiosa o ideológica como entre comunidades religiosas o ideológicas.

#### TERCER MANDAMIENTO

Cada participante debe entrar al diálogo con total honestidad y sinceridad.

#### CUARTO MANDAMIENTO

En el diálogo interreligioso e interideológico no debemos comparar nuestros ideales con la práctica de nuestro interlocutor, sino nuestros ideales con los ideales de nuestro interlocutor y nuestra práctica con la práctica de nuestro interlocutor.

#### QUINTO MANDAMIENTO

Cada participante debe definirse a sí mismo. Por su parte, el interpretado debe poder reconocerse en la interpretación.

#### SEXTO MANDAMIENTO

Cada participante debe entrar al diálogo sin presupuestos inflexibles acerca de cuáles son los puntos de desacuerdo.

#### SÉPTIMO MANDAMIENTO

El diálogo sólo puede tener lugar entre iguales. Los interlocutores deben estar dispuestos a aprender unos de otros.

#### OCTAVO MANDAMIENTO

El diálogo sólo puede desarrollarse sobre la base de la confianza mutua.

#### NOVENO MANDAMIENTO

Las personas que entran al diálogo interreligioso o interideológico deben ser mínimamente autocríticas de sí mismas y de sus propias tradiciones religiosas o ideológicas.

#### DÉCIMO MANDAMIENTO

Cada participante debe tratar de experimentar, en algún momento, la religión o la ideología del interlocutor “desde adentro”, porque una religión o una ideología no involucra sólo la mente, sino también el espíritu, el corazón, y “todo el ser” individual y comunitario.

Leonard J. Swidler es profesor de Pensamiento Católico y Diálogo Interreligioso en la Temple University, Filadelfia, Pennsylvania, donde enseña desde 1966.

Fuente: [Scarboro Missions Interfaith Dept.](#), Toronto, Canada.

Traducción del [inglés](#): Silvia Kot